

# VORBERICHT zur VERWALTUNGSRECHNUNG 2005

## Rechnungsführung

|  |  |
|--|--|
| Verantwortlich für die Rechnungsführung: | Andreas Käser, Finanzverwalter, im Amt<br>seit 01. März 2001 |
| Rechnungsschema:                         | NRM  |
| EDV System:                              | W&W  |

## Grundlagen

### Voranschlag 2005

|  |            |
|--|------------|
| Genehmigung durch Gemeinderat:         | 21.09.2004 |
| Genehmigung durch Gemeindeversammlung: | 23.11.2004 |

### Rechnung 2004

|   |            |
|---|------------|
| Abfassung:                                | 10.03.2005 |
| Genehmigung durch Gemeinderat:            | 14.03.2005 |
| Genehmigung durch Gemeindeversammlung:    | 07.06.2005 |
| Passation durch Regierungsstatthalteramt: | 30.11.2005 |

### Einwohnerstatistik

| Einwohnerzahlen per           | 01.01.2004 | 31.12.2004 | 31.12.2005 |
|-------------------------------|------------|------------|------------|
| Schweizer                     | 472        | 466        | 473        |
| Ausländer                     | 13         | 20         | 20         |
| <b>Total Einwohner</b>        | <b>485</b> | <b>486</b> | <b>493</b> |
| <b>Total Steuerpflichtige</b> |            | <b>312</b> | <b>312</b> |

## Voranschlag und Steueranlage

Mit dem Voranschlag für das Jahr 2005 hat die Einwohnergemeindeversammlung folgende Ansätze bestimmt:

|                           |   |
|---------------------------|---|
| ➤ Gemeindesteueranlage    | 1.70 Einheiten                                    |
| ➤ Liegenschaftssteuer     | 1.00 Promille des amtlichen Wertes                |
| ➤ Wehrdienstersatzabgaben | 4% der Staatssteuer, min. Fr. 50.- max. Fr. 400.- |
| ➤ Hundesteuer             | Fr. 60.00 je Hund                                 |

### Wasser

|                    |           |                                     |
|--------------------|-----------|-------------------------------------|
| ➤ Grundtarif       | Fr. 20.00 | pro m <sup>3</sup> /h Nennbelastung |
| ➤ Verbrauchsgebühr | Fr. 1.00  | pro m <sup>3</sup> Wasserverbrauch  |

### Abwasser

|                    |          |   |
|--------------------|----------|---|
| ➤ Verbrauchsgebühr | Fr. 2.50 | pro m <sup>3</sup> für Privatwohnungen<br>und Gewerbe |
|--------------------|----------|---|

### Kehricht (Grundgebühren)

|               |            |              |
|---------------|------------|--------------|
| ➤ Grundgebühr | Fr. 240.00 | pro Haushalt |
|---------------|------------|--------------|

## Bericht zur Verwaltungsrechnung

| Rechnungsergebnis                                 | Rechnung         | Voranschlag      |
|---|------------------|------------------|
| Total Aufwand                                     | 1'775'142.30     | 2'616'400.00     |
| Total Ertrag                                      | 1'809'637.00     | 2'681'650.00     |
| <b>Aufwand-/ Ertragsüberschuss</b>                | <b>34'494.70</b> | <b>65'250.00</b> |
| <b>Verschlechterung gegenüber dem Voranschlag</b> | <b>30'755.30</b> |                  |

Folgende Faktoren haben u.a. dieses Ergebnis beeinflusst:

|  |                |                         |
|--|----------------|-------------------------|
| a) Mehraufwand Honorare                        | Fr. 37'783.05  | Budget Fr. 20'000.00    |
| b) Minderertrag Eink. Steuern nat. Personen    | Fr. 960'585.30 | Budget Fr. 1'149'000.00 |
| c) Minderertrag Verm. Steuern nat. Personen    | Fr. 158'832.10 | Budget Fr. 192'000.00   |
| d) Mehrertrag Ertrags- und Gewinnsteuern JP    | Fr. 16'230.85  | Budget Fr. 700.00       |
| e) Mehrertrag Grundstückgewinnsteuern          | Fr. 64'704.85  | Budget Fr. 35'000.00    |
| f) Mehraufwand Beitrag an den Fonds            | Fr. 118'353.00 | Budget Fr. 103'000.00   |
| g) Minderertrag Buchgewinn (Kienermätteli)     | Fr. 0.00       | Budget Fr. 685'000.00   |
| h) Minderaufwand Abschreibung Bilanzfehlbetrag | Fr. 0.00       | Budget Fr. 776'600.00   |

Mit dem Ertragsüberschuss von **Fr. 34'494.70** reduzierte sich der Bilanzfehlbetrag auf Rechnungsabschluss auf **Fr. 455'518.95**. Es gilt nun, diesen Restbetrag innert nützlicher Frist abzuschreiben. Gemäss unserem A-Journal vom März 2006 ist der Gemeinderat kurz vor dem Abschluss des Kaufvertrages Kienermätteli. Für die Genehmigung ist die Gemeindeversammlung vom 22. Juni 2006 zuständig. Mit der Erteilung der Baubewilligung wird der Kaufpreis zur Zahlung fällig und es sollte dann kein Problem mehr sein, diesen Fehlbetrag zu eliminieren.

Der Ertrag aus Einkommenssteuern nat. Personen beträgt Fr. 960'585.30; budgetiert waren Fr. 1'149'000.00. Auch bei den Vermögenssteuern nat. Personen konnten wir weniger verbuchen. Budgetiert waren Fr. 192'000.00; tatsächlicher Ertrag Fr. 158'832.10.

### Vergleich Rechnungsergebnisse

|                               | 2002                | 2003              | 2004              | 2005             |
|-------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| Steueranlage                  | 1.74                | 1.70              | 1.70              | 1.70             |
| Ergebnis vor Abschreibungen   | 537'334.00          | 220'148.95        | 292'479.65        | 135'116.85       |
| Abschreibungen Finanzvermögen | 73'456.60           | 72'821.50         | 216'293.10        | 1'622.15         |
| Pflichtabschreibungen         | 132'430.00          | 128'619.35        | 110'010.70        | 99'000.00        |
| Uebrige Abschreibungen        |                     | 74'790.00         |                   |                  |
| <b>Zwischenergebnis</b>       | <b>- 518'084.35</b> | <b>331'447.40</b> | <b>-56'081.90</b> | <b>34'494.70</b> |
| Abschreibung Bilanzfehlbetrag | 0.00                | 331'447.10        |                   | 34'494.70        |
| <b>ausgewiesenes Ergebnis</b> | <b>- 518'084.35</b> | <b>0.00</b>       | <b>-56'081.90</b> | <b>0.00</b>      |
| <b>Nettoinvestitionen</b>     | <b>34'731.80</b>    | <b>33'600.00</b>  | <b>93'953.60</b>  | <b>54'791.60</b> |

### Erfolgswirksame Abweichungen über Fr. 10'000.--

Die dem Budget zugrunde gelegten Zahlen basieren nur zum Teil auf gefestigten Erkenntnissen. Vielmehr sind es reine Schätzungen, weshalb Abweichungen nicht zu umgehen sind. In der

nachstehenden Liste sind die wesentlichsten Besser- und Schlechterstellungen erwähnt (ohne die Rechnungen Wasser, Abwasser und Kehricht):

|              |                                    | Rechnung 2005 |            | Budget 2005 |              | Rechnung gegen-<br>über Budget |                   |
|--------------|------------------------------------|---------------|------------|-------------|--------------|--------------------------------|-------------------|
| Konto        | Bezeichnung                        | Aufwand       | Ertrag     | Aufwand     | Ertrag       | schlechter                     | besser            |
| <b>029</b>   | <b>Allgemeine Verwaltung</b>       |               |            |             |              |                                |                   |
| 318.04       | Honorare                           | 37'783.05     |            | 20'000.00   |              | 17'783.05                      |                   |
| <b>900</b>   | <b>Ordentliche Steuern</b>         |               |            |             |              |                                |                   |
| 400.01       | Einkommenssteuern NP               |               | 960'585.30 |             | 1'149'000.00 | 188'414.70                     |                   |
| 400.02       | Vermögenssteuern NP                |               | 158'832.10 |             | 192'000.00   | 33'167.90                      |                   |
| 400.13       | Teilungen zL Gemeinde NP           | 111'013.20    |            | 50'000.00   |              | 61'013.20                      |                   |
| 400.14       | Auflösung Rückstellungen St.T.     |               | 65'934.65  |             | 0.00         |                                | 65'934.30         |
| 401.01       | Ertrags- u. Gewinnst. JP           |               | 16'230.85  |             | 700.00       |                                | 15'530.85         |
| <b>901</b>   | <b>Ord. Steuern aus Vorjahren</b>  |               |            |             |              |                                |                   |
| 400          | Erhöhung u. Abgänge ord. St.       | 0.00          |            | 10'000.00   |              |                                | 10'000.00         |
| 403.01       | Grundstückgewinnsteuer             |               | 64'704.85  |             | 35'000.00    |                                | 29'704.85         |
| <b>920</b>   | <b>Finanzausgleichsfonds</b>       |               |            |             |              |                                |                   |
| 361.01       | Beitrag an den Fonds               | 118'353.00    |            | 103'000.00  |              | 15'353.00                      |                   |
| <b>942</b>   | <b>Liegenschaften Fin. Vermög.</b> |               |            |             |              |                                |                   |
| 424.         | Buchgewinne des Finanzverm.        |               | 0.00       |             | 685'000.00   | 685'000.00                     |                   |
| <b>990</b>   | <b>Abschreibungen</b>              |               |            |             |              |                                |                   |
| 333          | Abschr. Bilanzfehlbetrag           | 0.00          |            | 776'600.00  |              |                                | 776'600.00        |
| <b>Total</b> |                                    |               |            |             |              | <b>1'000'731.80</b>            | <b>897'770.00</b> |
| <b>Saldo</b> |                                    |               |            |             |              |                                | <b>102'961.80</b> |

## Die wichtigsten Geschäftsfälle

Die nachfolgenden Ereignisse haben das Ergebnis der Jahresrechnung 2005 massgeblich beeinflusst:

- Wegen den geringeren Steuereinnahmen kann der Gemeinderat nur ein Brutto-Ertragsüberschuss von Fr. 34'494.70 präsentieren, budgetiert war Netto-Ertragsüberschuss von Fr. 65'250.00.
- Die Mehraufwendungen für Honorare (allgemeine Verwaltung), Schulgeld an die Gemeinde Muri und den Beitrag in den Finanzausgleichsfonds schmälerten das Ergebnis.

## Kommentar zum Rechnungsergebnis

Die Jahresrechnung der Gemeinde Allmendingen schliesst per 31.12.2005 wie folgt ab:

### *Ergebnis vor Abschreibungen*

|                          |     |              |
|--------------------------|-----|--------------|
| Aufwand                  | Fr. | 1'669'598.70 |
| Ertrag                   | Fr. | 1'804'715.55 |
| Ertragsüberschuss brutto | Fr. | 135'116.85   |

### *Ergebnis nach Abschreibungen*

|                                     |            |             |
|-------------------------------------|------------|-------------|
| Ertragsüberschuss brutto            | Fr.        | 135'116.85  |
| Abschreibung Finanzvermögen         | Fr.        | 1'622.15    |
| Harmonisierte Abschreibungen        | Fr.        | 99'000.00   |
| Übrige Abschreibungen               | Fr.        | 0.00        |
| Abschreibungen Bilanzfehlbetrag     | Fr.        | 34'494.70   |
| <b>Ertrags- / Aufwandüberschuss</b> | <b>Fr.</b> | <b>0.00</b> |

### Vergleich Rechnung Voranschlag

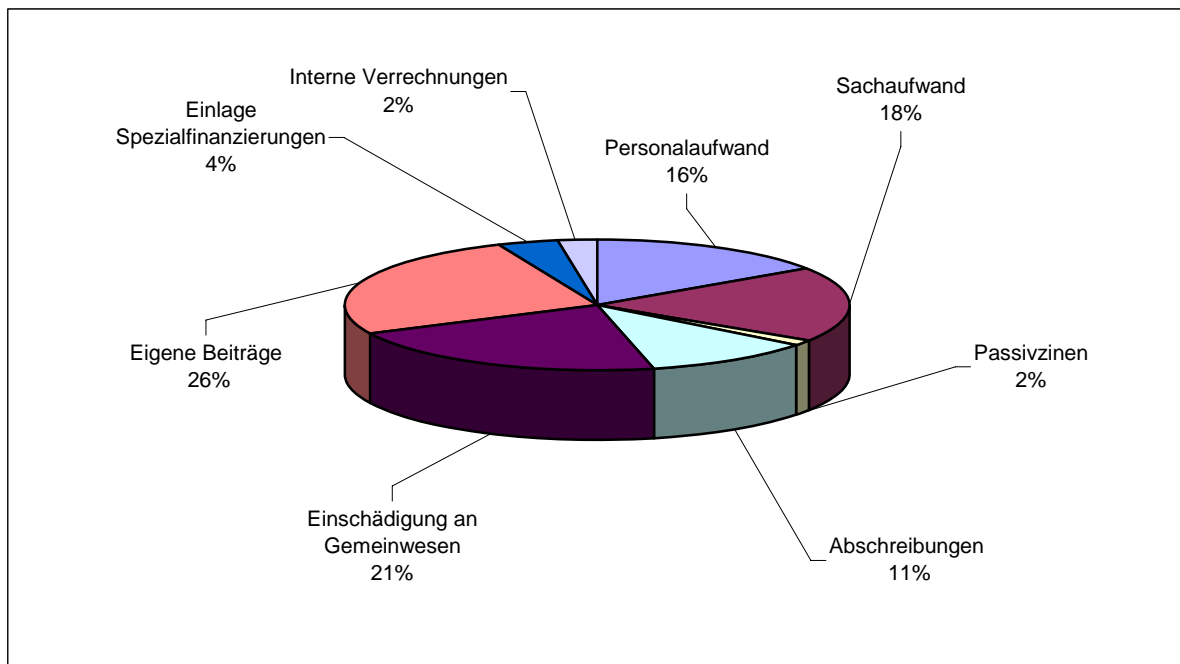
|  |            |                  |
|--|------------|------------------|
| Ertragsüberschuss Laufende Rechnung                  | Fr.        | 0.00             |
| Ertragsüberschuss Laufende Rechnung gem. Voranschlag | Fr.        | 65'250.00        |
| <b>Schlechterstellung gegenüber dem Voranschlag</b>  | <b>Fr.</b> | <b>65'250.00</b> |

Mit dem vorliegenden Rechnungsabschluss konnte der Bilanzfehlbetrag um Fr. 34'494.70 reduziert werden und dieser beträgt per 31.12.2005 noch Fr. 455'518.95. Das schlechtere Ergebnis ist einerseits auf den Minderertrag bei den Steuern NP (Einkommen und Gewinn) und andererseits auf den nicht realisierten Buchgewinn vom Kienermätteli zurückzuführen. Bei den Steuern fielen die Nachträge aus den Vorjahren wesentlich geringer aus als angenommen wurde.

Mit diesem Ergebnis ist der Gemeinderat nur bedingt zufrieden; hat er sich bei der Finanzplanung ein besseres Resultat vorgestellt. Bei dieser stützen sich viele Faktoren auf Annahmen und deshalb sind positive und negative Abweichungen nicht vermeidbar. Unbesehen vom Verkauf Kienermätteli will der Rat die finanzielle Entwicklung genauestens im Auge behalten.

## Laufende Rechnung                      Vergleich zum Voranschlag nach Arten

### Aufwand



### Personalaufwand

Der gesamte Personalaufwand (Entschädigungen, Besoldungen, Sozialversicherungen) liegt unter dem budgetierten Betrag. Gegenüber dem Vorjahr beträgt der Minderaufwand 1.18 %.

### Sachaufwand

Der gesamte Sachaufwand (Verbrauchsmaterial, Honorare für Dienstleistungen, baulicher oder übriger Unterhalt) liegt 7.92 % unter dem budgetierten Betrag. Aus Spargründen wurden diverse Anschaffungen in den Bereichen allgemeine Verwaltung, Feuerwehr, Primarschule verzichtet bzw. nicht dringende Unterhaltsarbeiten wurden auf später verschoben. Die Zunahme gegenüber dem Vorjahr beträgt 7.44 %.

### Passivzinsen

Die Passivzinsen liegen 26.08 % unter dem budgetierten Betrag. Der Betriebskredit musste nicht im vorgesehenen Rahmen beansprucht werden. Gegenüber dem Vorjahr ist eine Abnahme von 20.42 % zu verzeichnen.

### Abschreibungen

Der Abschreibungsaufwand liegt 80.01 % unter dem budgetierten Betrag. Wegen dem fehlenden Buchgewinn vom Kienermätteli konnte der Bilanzfehlbetrag nur im Rahmen des Brutto-Ertrages abgeschrieben werden. Gegenüber dem Vorjahr beträgt die Abnahme 43.72 %.

### Entschädigung an Gemeinwesen

Die Entschädigungen an Gemeinwesen liegen 2.17 % über dem budgetierten Betrag. Grund ist der Mehraufwand der Schulgelder an die Gemeinde Muri. Im Vergleich zum Vorjahr ist eine Abnahme von 3.56 % feststellbar.

### Eigene Beiträge

Die eigenen Beiträge liegen 1.65 % unter dem budgetierten Betrag. Hauptsächlich dazu beigetragen hat der tiefere Beitrag an die Musikschule. Im Vergleich zum Vorjahr ist eine Zunahme von 7.56 % feststellbar.

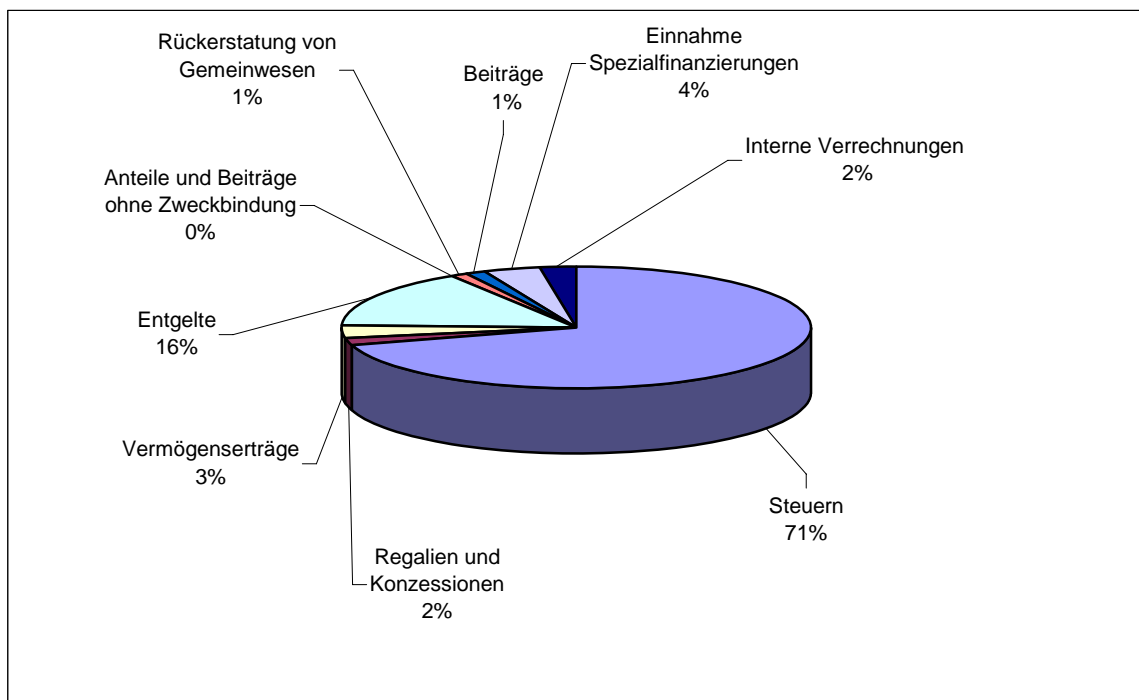
### Einlagen in Spezialfinanzierungen

Die Einlagen in Spezialfinanzierungen dienen dem Rechnungsausgleich von spezialfinanzierten Kostenstellen.

### Interne Verrechnungen

Bei internen Verrechnungen werden Personal- und Sachaufwand, Zinsen und Abschreibungen sowie Erträge zwischen den einzelnen Funktionen verrechnet, mit dem Ziel, die wirtschaftliche Aufgabenerfüllungen je Aufgabenbereich beurteilen zu können. Ertrag

## **Ertrag**



Steuern

Der Steuerertrag liegt 10.57 % unter dem budgetierten Betrag. Grund des Rückganges sind diverse Veranlagungen NP 2004, die im Rechnungsjahr definitiv verarbeitet wurden. Dabei wurden das Einkommen und das Vermögen gegenüber dem Jahr 2003 nach unten korrigiert.

Vermögenserträge

In dieser Kostenart werden nebst Zins- auch die Liegenschaftserträge sowie allfällige Buchgewinne aus Liegenschaftsverkäufen und Einnahmenüberschüssen der Investitionsrechnung erfasst. Ohne Berücksichtigung der letztgenannten Punkte ist beim Zinsertrag eine Erhöhung von 120.10 % feststellbar. Grund sind die Verzugszinsen auf Steuern.

Entgelte

Die Entgelte liegen 3.12 % über dem budgetierten Betrag. Praktisch sämtliche Einzelpositionen (Ausnahme Benützungsgebühren) haben zu dieser Besserstellung geführt. Gegenüber dem Vorjahr ist es ein Rückgang von 1.65 %.

Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung

Die Erbschafts- und Schenkungssteuern liegen 90.22 % unter dem budgetierten Wert. Diese Position ist praktisch nicht budgetierbar.

Rückerstattung von Gemeinwesen

Der Zuwachs der Rückerstattungen im Vergleich zum Voranschlag macht 46.95 % aus. Hauptverantwortlich dafür sind die Abrechnungen Lehrerbessoldungen und Fürsorgewesen aus dem Jahre 2004.

Beiträge

Die Beiträge liegen um 21.02 % unter dem budgetierten Betrag. Im Vergleich zum Vorjahr ist eine Erhöhung von 3.60 % zu verzeichnen. Hauptgrund für den Rückgang sind tiefere Beiträge des Kantons.

Entnahmen aus Spezialfinanzierungen

Siehe Bemerkungen unter dem Aufwand

Interne Verrechnung

Siehe Bemerkungen unter dem Aufwand

## **Laufende Rechnung      Vergleich zum Voranschlag nach Funktionen**

### **0 Allgemeine Verwaltung**

|                          | Rechnung 2005 |           | Voranschlag 2005 |           | Rechnung 2004 |           |
|--------------------------|---------------|-----------|------------------|-----------|---------------|-----------|
|                          | Aufwand       | Ertrag    | Aufwand          | Ertrag    | Aufwand       | Ertrag    |
| 11 Legislative           | 1'776.35      |           | 2'200.00         |           | 2'591.55      | 00.00     |
| 12 Exekutive             | 28'019.25     | 7'000.00  | 32'850.00        | 7'500.00  | 24'912.90     | 7'000.00  |
| 29 Allgemeine Verwaltung | 214'549.35    | 21'276.35 | 208'850.00       | 21'000.00 | 202'958.95    | 32'879.75 |
| 90 Hirschschiür          | 12'802.85     | 7'030.00  | 13'150.00        | 7'300.00  | 11'303.80     | 7'090.00  |

Wegen einem krankheitsbedingtem Ausfall des Gemeindeschreibers wurde die Arbeit vorübergehend vom Büro DuMo wahrgenommen. Dieser Einsatz verursachte Mehrkosten von rund Fr. 13'000.00.

## 1 Öffentliche Sicherheit

|                            | Rechnung 2005 |           | Voranschlag 2005 |           | Rechnung 2004 |           |
|----------------------------|---------------|-----------|------------------|-----------|---------------|-----------|
|                            | Aufwand       | Ertrag    | Aufwand          | Ertrag    | Aufwand       | Ertrag    |
| 100 Mass und Gewicht       | 2'777.10      | 124.20    | 2'700.00         | 500.00    | 1'482.85      | 4'034.90  |
| 101 Übrige Rechtspflege    | 11'811.85     | 24'517.65 | 9'400.00         | 23'100.00 | 11'769.50     | 20'571.55 |
| 140 Feuerwehr              | 37'367.45     | 30'134.40 | 43'950.00        | 31'400.00 | 39'583.75     | 29'365.70 |
| 151 Militär                | 15'093.05     | 0.00      | 14'550.00        | 0.00      | 387.30        | 0.00      |
|                            | Rechnung 2005 |           | Voranschlag 2005 |           | Rechnung 2004 |           |
|                            | Aufwand       | Ertrag    | Aufwand          | Ertrag    | Aufwand       | Ertrag    |
| 160 Zivilschutz            | 19'936.70     | 9'275.00  | 11'300.00        | 0.00      | 20'725.60     | 10'296.00 |
| 161 Uebr. Ziv. Landesvert. | 1'000.00      | 0.00      | 1'000.00         | 0.00      | 1'000.00      | 0.00      |

Bei der Feuerwehr verbesserte sich der Nettoaufwand gegenüber dem Vorjahr um rund Fr. 3'000.00. Der Scheibenstand in Rubigen wurde im vorgesehenen Rahmen saniert. Für die Schutzraumbefreiung bezahlte ein Bauherr eine Ersatzabgabe von Fr. 9'275.00. Dieser Betrag wurde abschliessend in der Spezialfinanzierung „Ersatzbeiträge Zivilschutz“ gutgeschrieben.

## 2 Bildung

|                             | Rechnung 2005 |           | Voranschlag 2005 |           | Rechnung 2004 |           |
|-----------------------------|---------------|-----------|------------------|-----------|---------------|-----------|
|                             | Aufwand       | Ertrag    | Aufwand          | Ertrag    | Aufwand       | Ertrag    |
| 200 Kindergarten            | 21'613.45     | 996.55    | 21'100.00        | 0.00      | 17'610.50     | 100.70    |
| 210 Primarstufe             | 117'438.20    | 57.00     | 125'100.00       | 0.00      | 118'692.45    | 12'218.90 |
| 212 Sekundarstufe 1         | 111'274.00    | 3'434.95  | 103'200.00       | 0.00      | 106'462.80    | 3'597.80  |
| 214 Musikschulen            | 16'577.25     | 39.85     | 23'000.00        | 0.00      | 18'934.50     | 22.05     |
| 217 Schulhaus               | 45'551.00     | 10'960.00 | 48'200.00        | 10'600.00 | 50'104.50     | 10'560.00 |
| 218 Mehrzweckgebäude        | 33'846.60     | 6'431.50  | 30'600.00        | 7'100.00  | 32'810.45     | 5'689.15  |
| 292 Beitrag Volkshochschule | 363.75        | 0.00      | 400.00           | 0.00      | 0.00          | 0.00      |

Infolge Zuzugs einer Familie mit 2 Kindern ist der Schulkostenbeitrag an die Gemeinde Muri höher ausgefallen als budgetiert. Beim Unterhalt der Schulliegenschaft wurde zu wenig budgetiert.

Der Scooterstander beim Mehrzweckgebäude war nicht budgetiert.

## 3 Kultur und Freizeit

|                               | Rechnung 2005 |        | Voranschlag 2005 |        | Rechnung 2004 |        |
|-------------------------------|---------------|--------|------------------|--------|---------------|--------|
|                               | Aufwand       | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand       | Ertrag |
| 302 Kult. Veranstaltungen     | 15'625.00     | 0.00   | 16'350.00        | 0.00   | 15'875.00     | 0.00   |
| 309 Übrige Kulturförderung    | 1'488.10      | 0.00   | 1'700.00         | 0.00   | 1'666.30      | 0.00   |
| 320 Massenmedien              | 2'021.80      | 0.00   | 400.00           | 0.00   | 1'737.20      | 0.00   |
| 330 Parkanlagen               | 145.50        | 0.00   | 200.00           | 0.00   | 145.50        | 00.00  |
| 349 Sportvereine              | 0.00          | 0.00   | 300.00           | 0.00   | 30.50         | 0.00   |
| 350 Übrige Freizeitgestaltung | 3'652.80      | 750.00 | 2'100.00         | 500.00 | 1'878.70      | 440.00 |

Massenmedien: Interne Verrechnung von Fr. 1'000.00 für das Kopieren vom A-Journal, die Gegenbuchung beim Ertrag erfolgte auf Kto. 029.490 (allgemeine Verwaltung)

#### 4 Gesundheit

|                               | Rechnung 2005 |        | Voranschlag 2005 |        | Rechnung 2004 |        |
|-------------------------------|---------------|--------|------------------|--------|---------------|--------|
|                               | Aufwand       | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand       | Ertrag |
| 400 Spitäler                  | 0.00          | 0.00   | 500.00           | 0.00   | 389.30        | 0.00   |
| 440 Spitex                    | 7'290.00      | 0.00   | 7'500.00         | 0.00   | 10'215.00     | 0.00   |
| 460 Schulärztliche Pflege     | 436.60        | 0.00   | 500.00           | 0.00   | 0.00          | 0.00   |
| 461 Schulzahnärztliche Pflege | 629.20        | 0.00   | 500.00           | 0.00   | 651.00        | 0.00   |
| 470 Lebensmittelkontrolle     | 699.65        | 0.00   | 700.00           | 0.00   | 646.70        | 0.00   |

Keine Bemerkungen.

#### 5. Soziale Wohlfahrt

|   | Rechnung 2005 |           | Voranschlag 2005 |           | Rechnung 2004 |          |
|---|---------------|-----------|------------------|-----------|---------------|----------|
|   | Aufwand       | Ertrag    | Aufwand          | Ertrag    | Aufwand       | Ertrag   |
| 500 AHV Zweigstelle                       | 7'979.40      | 0.00      | 8'700.00         | 0.00      | 8'520.25      | 0.00     |
| 501 Gemeindebeitrag AHV                   | 28'129.00     | 0.00      | 28'600.00        | 0.00      | 25'019.00     | 0.00     |
| 510 Gemeindebeitrag IV                    | 26'701.00     | 0.00      | 27'300.00        | 0.00      | 22'624.00     | 0.00     |
| 530 Gemeindebeitrag EL                    | 64'556.00     | 0.00      | 67'900.00        | 0.00      | 60'03.00      | 0.00     |
| 540 Jugendschutz                          | 2'123.80      | 0.00      | 1'800.00         | 0.00      | 1'697.50      | 0.00     |
| 580 Armenfürsorge                         | 0.00          | 0.00      | 0.00             | 0.00      | 0.00          | 6'502.35 |
| 582 Wohlfahrts-, Vor- +Fürsorge Einricht. | 722.00        | 0.00      | 600.00           | 0.00      | 522.00        | 0.00     |
| 583 Asylwesen                             | 3'650.00      | 0.00      | 3'800.00         | 0.00      | 3'650.00      | 0.00     |
| 587 Lastenverteilung                      | 161'281.00    | 11'751.25 | 161'900.00       | 10'000.00 | 143'512.55    | 5556.15  |
| 589 Fürsorgesekretariat                   | 8'500.00      | 0.00      | 10'100.00        | 0.00      | 3'809.30      | 0.00     |

Keine Bemerkungen.

#### 6 Verkehr

|                           | Rechnung 2005 |           | Voranschlag 2005 |           | Rechnung 2004 |           |
|---------------------------|---------------|-----------|------------------|-----------|---------------|-----------|
|                           | Aufwand       | Ertrag    | Aufwand          | Ertrag    | Aufwand       | Ertrag    |
| 620 Gemeindestrassennetz  | 81'833.15     | 19'051.55 | 80'000.00        | 25'100.00 | 122'205.50    | 17'573.15 |
| 650 Reg. Verkehrsbetriebe | 56'435.05     | 0.00      | 69'550.00        | 0.00      | 60'154.05     | 0.00      |
| 660 Fährbetrieb           | 1'101.20      | 0.00      | 1'100.00         | 0.00      | 1'066.80      | 0.00      |

Für die Fertigstellung der Unterhaltsarbeiten am Kirchweg wurde eine Rückstellung von Fr. 13'482.80 gebildet.

#### 7 Umwelt und Raumordnung

|                           | Rechnung 2005 |            | Voranschlag 2005 |            | Rechnung 2004 |            |
|---------------------------|---------------|------------|------------------|------------|---------------|------------|
|                           | Aufwand       | Ertrag     | Aufwand          | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag     |
| 700 Wasserversorgung      | 75'097.90     | 75'097.90  | 75'900.00        | 75'900.00  | 98'473.55     | 98'473.55  |
| 710 Kanalisationsnetz     | 135'927.80    | 135'927.80 | 182'600.00       | 182'600.00 | 129'825.65    | 129'825.65 |
| 720 Abfallbeseitigung     | 81'693.40     | 81'693.40  | 80'600.00        | 80'600.00  | 82'213.95     | 82'213.95  |
| 740 Friedhof und Bestatt. | 1'614.00      | 0.00       | 1'650.00         | 0.00       | 1'614.00      | 0.00       |
| 750 Gewässer              | 548.05        | 610.00     | 1'050.00         | 600.00     | 0.00          | 610.00     |
| 770 Naturschutz           | 10'287.00     | 0.00       | 13'750.00        | 0.00       | 9'177.25      | 1'585.00   |
| 780 Hundetoiletten        | 2'501.15      | 0.00       | 2'500.00         | 0.00       | 2'508.60      | 0.00       |
| 790 Raumplanung           | 1'215.00      | 0.00       | 4'300.00         | 0.00       | 2'765.90      | 0.00       |

Die Investitionen für das GEP (Kanalisationsnetz) erfolgten nicht im vorgesehenen Rahmen; kleinere Teilzahlungen, daher geringerer Abschreibungsaufwand und weniger Entnahme aus der Spezialfinanzierung Werterhalt.

Bei der Abfallbeseitigung konnten vom bestehenden Bilanzfehlbetrag Fr. 7'555.10 abgeschrieben werden. Der Fehlbetrag beträgt bei Rechnungsabschluss noch Fr. 9'081.55.

## 8 Volkswirtschaft

|                    | Rechnung 2005 |           | Voranschlag 2005 |           | Rechnung 2004 |           |
|--------------------|---------------|-----------|------------------|-----------|---------------|-----------|
|                    | Aufwand       | Ertrag    | Aufwand          | Ertrag    | Aufwand       | Ertrag    |
| 800 Landwirtschaft | 339.40        | 0.00      | 650.00           | 0.00      | 427.20        | 0.00      |
| 850 Banken         | 0.00          | 4'000.00  | 0.00             | 4'000.00  | 0.00          | 4'000.00  |
| 860 Elektrizität   | 0.00          | 34'073.00 | 0.00             | 32'400.00 | 0.00          | 32'402.00 |

Keine Bemerkungen.

## 9 Finanzen und Steuern

|                                  | Rechnung 2005 |              | Voranschlag 2005 |              | Rechnung 2004 |              |
|----------------------------------|---------------|--------------|------------------|--------------|---------------|--------------|
|                                  | Aufwand       | Ertrag       | Aufwand          | Ertrag       | Aufwand       | Ertrag       |
| 900 Ordentliche Steuern          | 0.00          | 1'104'603.65 | 0.00             | 1'297'200.00 | 0.00          | 1'207'542.35 |
| 901 Ordentliche Steuern Vorjahre | 0.00          | 84'136.75    | 0.00             | 45'000.00    | 0.00          | 109'145.10   |
| 902 Liegenschaftssteuer          | 0.00          | 77'652.05    | 0.00             | 74'000.00    | 0.00          | 75'210.70    |
| 903 Steuerabschreibungen         | 5'000.00      | 259.25       | 5'000.00         | 0.00         | 8'878.65      | 0.00         |
| 904 Übrige Steuern               | 0.00          | 2'234.00     | 0.00             | 2600.00      | 0.00          | 2'660.00     |
| 920 Finanzausgleichsfonds        | 139'481.00    | 0.00         | 126'000.00       | 0.00         | 130'860.00    | 0.00         |
| 930 Ant. Kant. St.+ Abg.         | 0.00          | 978.35       | 0.00             | 10'000.00    | 0.00          | 0.00         |
| 940 Zinsen                       | 36'696.25     | 26'319.15    | 48'250.00        | 23'350.00    | 45'486.10     | 23'880.80    |
| 942 Liegenschaften FV            | 12'399.30     | 24'300.00    | 12'900.00        | 709'300.00   | 12'486.20     | 24'300.00    |
| 990 Abschreibungen               | 135'116.85    | 0.00         | 877'600.00       | 0.00         | 326'303.80    | 0.00         |

Verantwortlich für das schlechtere Ergebnis ist zur Hauptsache der Minderertrag auf Einkommens- und Vermögenssteuern nat. Personen. So wurden im Rechnungsjahr Taxationen aus dem Jahr 2004 definitiv veranlagt, welche gegenüber den provisorischen Veranlagungen massiv reduziert wurden. Dazu kommt, dass diese Steuerpflichtigen ihre Steuererklärungen teilweise nach dem Budgetentwurf 2005 eingereicht haben. Für den Finanzausgleich wurde zu wenig budgetiert.

Der budgetierte Buchgewinn von Fr. 685'000.00 Kienermätteli konnte wiederum nicht realisiert werden; somit hatten wir auch die Mittel nicht um den bestehenden Bilanzfehlbetrag ganz abzuschreiben.

## Investitionsrechnung

In die Investitionsrechnung werden Ausgaben mit mehrjährigem Nutzen verbucht. Auf der Einnahmenseite stehen Einkaufs- und Anschlussgebühren sowie Rückerstattungen und Subventionen. Am Ende des Rechnungsjahres erfolgt der Übertrag in die Bestandesrechnung.

Auf der nachstehenden Tabelle ist nur eine Investitionen ersichtlich (GEP). Anschlussgebühren werden in der Investitionsrechnung verbucht und sie sind geschuldet bei Neubauten, Um- oder Ausbauten.

| <b>Objekt</b>                       | <b>Ausgaben</b>  | <b>Einnahmen</b> | <b>Nettokosten</b> | <b>Voranschlag</b> |
|-------------------------------------|------------------|------------------|--------------------|--------------------|
| GEP                                 | 55'291.60        |                  | 55'291.60          | 100'000.00         |
| Anschlussgebühren Kanalisationsnetz |                  | 500.00           | -500.00            | -10'000.00         |
| Uferschutz Märchligenau             | 0.00             | 0.00             | 0.00               | 22'000.00          |
| <b>Nettoaufwand</b>                 | <b>55'291.60</b> | <b>500.00</b>    | <b>54'791.60</b>   | <b>112'000.00</b>  |

## Bemerkungen zur Bestandesrechnung

Im Gegensatz zur Laufenden Rechnung und der Investitionsrechnung, welche die Periode vom 1. Januar bis 31. Dezember umfassen, gibt die Bestandesrechnung (auch etwa Bilanz oder Vermögensrechnung genannt) die Situation am Stichtag 31. Dezember wieder. Sie kann einige Tage später schon wieder anders aussehen.

Zusammengefasst sieht an diesem Tag die Vermögenssituation der Gemeinde wie folgt aus:

## Zusammenzug der Bestandesrechnung 2005

|   | <b>Bestand</b>      | <b>Bestand</b>      | <b>Veränderung</b> |                  |
|---|---------------------|---------------------|--------------------|------------------|
|   | <b>01.01.05</b>     | <b>31.12.05</b>     | <b>Zuwachs</b>     | <b>Abgang</b>    |
| <b>Aktiven</b>                          | <b>3'224'219.95</b> | <b>3'188'943.25</b> |                    | <b>35'276.70</b> |
| <b>Finanzvermögen</b>                   | <b>1'585'225.65</b> | <b>1'690'998.75</b> | <b>105'773.10</b>  |                  |
| Flüssige Mittel                         | 54'894.90           | 237'180.20          | 182'285.30         |                  |
| Guthaben                                | 1'236'454.65        | 1'159'942.45        |                    | 76'512.20        |
| Anlagen                                 | 293'876.10          | 293'876.10          |                    |                  |
| Abgrenzungen                            |                     |                     |                    |                  |
| <b>Verwaltungsvermögen</b>              | <b>1'132'344.00</b> | <b>1'033'344.00</b> |                    | <b>99'000.00</b> |
| Sachgüter                               | 972'601.00          | 890'441.00          |                    | 82'160.00        |
| Darlehen und Beteiligungen              | 142'903.00          | 142'903.00          |                    |                  |
| Übrige aktivierte Ausgaben              | 16'840.00           | 0.00                |                    | 16'840.00        |
| <b>Vorschuss an Spezialfinanzierung</b> | <b>16'636.65</b>    | <b>9'081.55</b>     |                    | <b>7'555.10</b>  |
| <b>Bilanzfehlbetrag</b>                 | <b>490'013.65</b>   | <b>455'518.95</b>   |                    | <b>34'494.70</b> |

|                                      |                     |                     |             |                  |
|--------------------------------------|---------------------|---------------------|-------------|------------------|
| <b>Passiven</b>                      | <b>3'224'219.95</b> | <b>3'188'943.25</b> |             | <b>35'276.70</b> |
| <b>Fremdkapital</b>                  | <b>2'091'678.10</b> | <b>2'063'372.25</b> |             | <b>28'305.85</b> |
| Laufende Verpflichtungen             | 114'855.40          | 186'847.85          | 71'992.45   |                  |
| kurzfristige Schulden                | 49'211.90           | 0.00                |             | 49'211.90        |
| Mittel- und langfristige Schulden    | 1'500'000.00        | 1'500'000.00        |             |                  |
| Verpflichtungen für Sonderrechnungen | 36'382.20           | 40'650.95           | 4'268.75    |                  |
| Rückstellungen                       | 391'228.60          | 335'873.45          |             | 55'355.15        |
| <b>Spezialfinanzierungen</b>         | <b>1'132'541.85</b> | <b>1'125'571.00</b> |             | <b>6'970.85</b>  |
| <b>Eigenkapital</b>                  | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>      |

Der Zuwachs der flüssigen Mittel ist auf die hohen Akontozahlungen im letzten Monat von seitens der Steuerverwaltung zurückzuführen. Die Abnahme der Guthaben hängt direkt mit dem Minderertrag Steuern zusammen (vgl. Zif. 9 „Finanzen und Steuern“ hievor); mit der 3. Rate wurden weniger Steuern in Rechnung gestellt.

Das Verwaltungsvermögen – ohne Darlehen und Beteiligungen - hat sich in der Höhe der harmonisierten Abschreibungen herabgesetzt. Der Bilanzfehlbetrag konnte um den Ertragsüberschuss reduziert werden.

Die laufenden Verpflichtungen haben sich um Fr. 71'992.45 erhöht; dies ist u.a. auf die verspäteten Zahlungen der Entschädigungen und Beiträge zurückzuführen. Dank dem hohen Bestand der flüssigen Mittel hatten wir auf Rechnungsabschluss keine kurzfristigen Schulden.

Für Steuerteilungen und Wertberichtigungen wurden Rückstellungen im Betrage von Fr. 68'837.95 aufgelöst. Die Unterhaltsarbeiten am Kirchweg konnten nur zu einem kleinern Teil ausgeführt werden. Für die restlichen Arbeiten wurde eine Rückstellung im Betrage von Fr. 13'482.80 gebildet.

## Finanzplanung

Der von der Verwaltung anfangs Oktober 2005 erstellte Finanzplan für die Jahre 2006 – 2010 basiert auf den Erkenntnissen des Jahresabschlusses 2004 und des Voranschlages 2006. Der Finanzplan legte verschiedene Szenarien über den Fortgang unserer Finanzen dar. Alle finanzpolitischen Bemühungen der Gemeinde sind auf den Abbau des Bilanzfehlbetrages und auf den Aufbau eines Eigenkapitals in der Höhe von rund 0.5 Mio CHF ausgerichtet.

Allen Varianten liegen dieselben Annahmen bezüglich künftiger Entwicklung der Steuereinnahmen zugrunde. Erfreulicherweise hat die Steuerverwaltung viele alte und provisorische Veranlagungen aufgearbeitet und den Gemeinden stehen heute verlässlicher Zahlen zur Verfügung als noch vor 2 – 3 Jahren. Trotzdem kann es zu einer Fehleinschätzung kommen. So rechneten wir bei der Finanzplanung für das Steuerjahr 2005 mit einem höheren Ertrag auf Einkommens- und Vermögenssteuern nat. Personen, Grund siehe Zif. 9 „Finanzen und Steuern“ hievor.

Mit dem Abschluss der vorliegenden Jahresrechnung und der Vorbereitung des Voranschlages 2007 wird der Plan wiederum aktualisiert.

## Nachtragskredite und Kreditüberschreitungen

Gemäss Art. 12 des Organisationsreglements vom 11.5.2000 (OgR) beträgt die Gemeinderatskompetenz für einmalige Ausgaben Fr. 25'000.- und für wiederkehrende Ausgaben Fr. 5'000.-.

Gemäss Art. 6 wird die Zuständigkeit für den Nachkredit durch den Gesamtkredit bestimmt (ursprünglicher Kredit plus Nachkredit). Beträgt der Nachkredit weniger als 10 % des ursprünglichen Kredites, beschliesst ihn immer der Gemeinderat. Zudem beschliesst der Gemeinderat gemäss Art. 7 Nachkredite zu gebundenen Ausgaben.

### **Der Gemeinderat hat anlässlich seiner Sitzung vom 04. April 2006 sämtliche in seinen Kompetenzbereich fallenden Nachkredite bewilligt.**

Davon würden die nachstehenden Kredite vom Betrag her in die Kompetenz der Gemeindeversammlung fallen. Da sie jedoch als gebunden zu betrachten sind, fallen sie unter Art. 7 OgR. d.h. es ist auch der Gemeinderat zuständig und die Gemeindeversammlung ist darüber zu orientieren.

## Gebundene Kreditüberschreitungen von Fr. 5'000.00 und mehr

| Konto Nr.  | Bezeichnung                                       | Rechnung   | Voranschlag | Ueberschreitung | Begründung  |
|------------|---|------------|-------------|-----------------|---|
| <b>029</b> | <b>Allgemeine Verwaltung</b>                      |            |             |                 |   |
| 318.04     | Honorare  | 37'783.05  | 20'000.00   | 17'783.05       | krankheitsbedingter Ausfall des GS, Mehraufwand für das Büro DuMo   |
| <b>160</b> | <b>Zivilschutz</b>                                |            |             |                 |   |
| 380        | Einlage Spezialfinanzierung                       | 9'275.00   | 0.00        | 9'275.00        | Ersatzabgabe für nicht erstellten Schutzraum; die Einlage in die Spezialfinanzierung ist gesetzlich vorgeschrieben. |
| <b>212</b> | <b>Sekundarschule</b>                             |            |             |                 |   |
| 352        | Schulgelder an EG Muri                            | 68'935.00  | 60'000.00   | 8'935.00        | zu wenig budgetiert   |
| <b>720</b> | <b>Abfallbeseitigung</b>                          |            |             |                 |   |
| 380        | Einlage Spezialfinanzierung<br>Rechnungsausgleich | 7'555.10   | 0.00        | 7'555.00        | Abschreibung Bilanzfehlbetrag, gesetzliche Vorschrift   |
| <b>920</b> | <b>Finanzausgleichsfonds</b>                      |            |             |                 |   |
| 361.01     | Beitrag an den Fonds                              | 109'635.00 | 97'200.00   | 12'435.00       | zu wenig budgetiert   |

Die Gemeindeversammlung hat keine Nachkredite zu bewilligen.

## Finanzkennziffern

Vier Finanzkennziffern sollen es ermöglichen, die Finanzhaushalte der Gemeinden miteinander zu vergleichen und die Entwicklung der eigenen Finanzen im Auge zu behalten.

Der **Selbstfinanzierungsgrad** gibt Antwort auf die Frage, inwieweit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können. Vor allem ein Vergleich über mehrere Jahre zeigt, ob die Investitionen finanziell verkräftet werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad von unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung, von über 100 % zu einer Entschuldung. Dabei ist zu achten, dass die Investitionen im Rechnungsjahr sehr gering waren.

|                         | 2001    | 2002     | 2003  | 2004     | 2005   | Mittel |
|-------------------------|---------|----------|-------|----------|--------|--------|
| Selbstfinanzierungsgrad | -714.69 | 1'538.96 | 96.37 | 1'038.69 | 344.71 | 151    |

Der Selbstfinanzierungsgrad setzt den Abschreibungsbedarf sowie das Rechnungsergebnis ins Verhältnis zu den Investitionen. Der gute Selbstfinanzierungsgrad sind auch auf die geringen Investitionen zurückzuführen.

Der **Selbstfinanzierungsanteil** gibt Auskunft über die finanzielle Leistungsfähigkeit einer Gemeinde: Je höher der Wert, umso grösser ist der Spielraum für die Finanzierung von Investitionen oder für den Schuldenabbau. Ein Wert zwischen 6 und 15 % wird als genügend bezeichnet.

|                           | 2001   | 2002  | 2003 | 2004  | 2005  | Mittel |
|---------------------------|--------|-------|------|-------|-------|--------|
| Selbstfinanzierungsanteil | -10.70 | 24.26 | 5.39 | 11.50 | 11.18 | 10.8   |

Der Schuldenabbau ist ein weiteres Ziel des Gemeinderat, damit dieser Anteil verbessert werden kann.

Der **Zinsbelastungsanteil** gibt Antwort auf die Frage, wie stark der Finanzertrag durch die Netozinsen belastet ist. Ein hoher Zinsbelastungsanteil weist auf eine hohe Verschuldung hin. Im Vergleich über mehrere Jahre wird die Verschuldungstendenz und im Vergleich zu anderen Gemeinden die Verschuldungssituation erkannt. Ein Wert zwischen 0 und 1 % gilt als tiefe Belastung.

|                      | 2001 | 2002 | 2003 | 2004  | 2005  | Mittel |
|----------------------|------|------|------|-------|-------|--------|
| Zinsbelastungsanteil | 1.72 | 1.52 | 1.75 | -0.82 | -1.54 | -0.2   |

Dieser Wert hat sich gegenüber dem Vorjahr nochmals verbessert. Grund sind die guten Bedingungen bei der Refinanzierung der mittel- und langfristigen Schulden.

Der **Kapitaldienstanteil** gibt Antwort auf die Frage, wie stark der Finanzertrag durch den Kapitaldienst (als Folge der Investitionstätigkeit) belastet ist. Ein hoher Kapitaldienstanteil weist auf eine hohe Verschuldung und/oder einen hohen Abschreibungsbedarf hin. Ein Wert zwischen 3 und 10 % gilt als tiefe Belastung.

|                     | 2001  | 2002  | 2003  | 2004 | 2005 | Mittel |
|---------------------|-------|-------|-------|------|------|--------|
| Kapitaldienstanteil | 10.34 | 26.41 | 13.96 | 9.38 | 9.70 | 6.1    |

Wegen den geringen Investitionen hat sich dieser Wert gegenüber dem Vorjahr ebenfalls verbessert.

Der **Bruttoverschuldungsanteil** ist eine neue Finanzkennziffer und wird erstmals in der vorliegenden Rechnung ausgewiesen. Die Bruttoschulden (inkl. Sonderrechnungen) werden in Prozent des Finanzertrages dargestellt. Damit wird die Verschuldungssituation ersichtlich. Die Verschuldung wird als kritisch eingestuft, wenn die Schwelle von 200 % überschritten wird. Ein Anteil von 50 % - 100 % wird als gut beurteilt.

|                           | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005  | Mittel |
|---------------------------|------|------|------|------|-------|--------|
| Bruttoverschuldungsanteil |      |      |      |      | 91.20 |        |

Der **Investitionsanteil** wird auch erstmals in dieser Rechnung ausgewiesen. Die Bruttoinvestitionen werden in Prozent der konsolidierten Ausgaben dargestellt. Damit wird ersichtlich, wie hoch der Anteil der Bruttoinvestitionen an den konsolidierten Ausgaben ist. Die Kennzahl zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen und/oder die Zunahme der Nettoverschuldung, sie sagt jedoch alleine nichts über die finanzielle Situation der Gemeinde aus. Wie der Selbstfinanzierungsgrad kann auch diese Kennzahl von Jahr zu Jahr sehr stark schwanken, eine Beurteilung über mehrere Jahre ist deshalb wichtig und sinnvoll zusammen mit dem Selbstfinanzierungsanteil. Der Anteil von 3.52 deutet auf eine geringe Investition hin.

|                    | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | Mittel |
|--------------------|------|------|------|------|------|--------|
| Investitionsanteil |      |      |      |      | 3.52 |        |

## Schlussbemerkung

Trotz dem fehlenden Buchgewinn vom Kienermätteli, zeichnet sich eine Verbesserung der Finanzlage ab. Der bestehende Bilanzfehlbetrag konnte in der Höhe des Ertragsüberschusses reduziert werden. Nach wie vor ist unsere Gemeinde ein Sanierungsfall und für den Gemeinderat ist es das oberste Ziel, den Fehlbetrag bis Ende 2007 vollständig abzuschreiben, trotz Senkung der Steueranlage auf 1.65 für das Jahr 2007.

Der Vorbericht und die anschliessenden Tabellen sollen mithelfen, auch dem Laien einen Überblick über die finanziellen Vorgänge des abgelaufenen Rechnungsjahres zu ermöglichen. Ich hoffe, dass mir dies einigermaßen gelungen ist.

Allmendingen, 03. April 2006

Der Finanzverwalter:

Andreas Käser